



AUTÓRIASZTÓK

ÚTMUTATÓ A FELHASZNÁLÓ SZÁMÁRA

COBRA 3991,3993,3998,
berendezésekhez

Tisztelt vásárló!

Gratulálunk döntéséhez, hogy Ön vásárlásakor e Cobra terméket választotta, melynek tervezése és gyártása a gépkocsik legigényesebb elírásainak figyelembevételével történt, felhasználva a teljes megbízhatósághoz szükséges legújabb technológiákat, összhangban az Európai Közösség irányelveivel.

A kézikönyv 9 részre oszlik:

| | |
|--|----------|
| 1. BEVEZETÉS..... | 2. oldal |
| 2. KIEGÉSZÍT VÉDELEM..... | 3. oldal |
| 3. ARÖVID ISMERTET | 4. oldal |
| 4. ALAPFUNKCIÓK | 5. oldal |
| 5. TOVÁBBI LEHET SÉGEK | 6. oldal |
| 6. A RIASZTÓ MEMÓRIÁJA | 7. oldal |
| 7. KIKTATÁS VÉSZ ESETÉN | 7. oldal |
| 8. PIN (SZEMÉLYI AZONOSÍTÓ) KÓD | 8. oldal |
| 9. KARBANTARTÁS ÉS HIBAKERESÉS | 9. oldal |

Kérjük, olvassa el e könyvecskét, mert így tudja kihasználni a rendszer minden el nyét.

Javasoljuk, hogy e kézikönyvet rizza a járm dokumentumaival egy helyen. Így sürg sségi esetben könnyebben megtalálja a szükséges információkat.

Amennyiben a 9. fejezet alapján Ön a felmerül problémát egyedül nem tudja megoldani, a termék forgalmazója örömmel tisztáz minden a rendszerrel vagy m ködéssel kapcsolatos kérdést.

1. BEVEZETÉS

E betörésjelz riasztórendszert a nagybiztonságú távvezérl jével lehet kezelni, ami a legújabb generációs dinamikus kódot használja. Az új technológia magas fokú védelmet nyújt az ellen, hogy a kódot feltörjék.

A távvezérl vel a járm t l 5–10 méterre is elvégezhetjük az élesítést. Más rádiósugárzások esetében e távolság kisebb lesz. (például ugyanazon hullámsávot használó amat r rádiók.)

Ha a rendszer nem kapcsolható a távvezérl segítségével, próbáljuk a járm t l kisebb távolságról. Ha a távvezérl még mindig nem m ködik, próbáljuk megkeresni a hiba okát a 9.3 pont alapján.

Az önm köd ablakzáró aktiválása esetén javasoljuk, hogy kísérje figyelemmel az ablakok bezáródását.

A felsorolt riasztók a jelölt védelmet biztosítják:

| TÍPUS | Rövidrezárás elleni védelem | Térfogatvédelem | Héjvédelem | Kábel elvágása elleni védelem |
|-------|-----------------------------|-----------------|------------|-------------------------------|
| 3998 | • | • | • | • |
| 3993 | • | • | • | |
| 3991 | • | | • | |

1.1 PIN(személyi azonosító) kód

A 3900 sorozat minden terméke olyan PIN kóddal rendelkezik, amellyel vész esetén a rendszert kikapcsolhatjuk. **A PIN kódot soha ne adjuk ki illetéktelen személynek.**

2. KIEGÉSZÍT VÉDELEM

Annak érdekében, hogy Ön, járművének teljesebb védelmet tudjon biztosítani, a rendszert további modulokkal lehet kiegészíteni:

5452: szintfigyel (emelésérzékel) modul

A rendszer élesítése után, az érzékel (szenzor) észleli az emelésre vagy vontatásra tett kísérleteket, pl. ha megkísérik a könnyű fém keréktárcsák ellopását.

5462: hiperfrekvenciás modul

E rendszer az élesítés után mikrohullámokat sugároz ki, amely beltéri védelmet nyújt az utastérben (hasznos a nyitott – cabrio – autókánál).

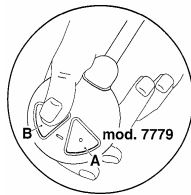
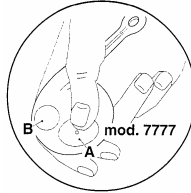
2980: ablakzáró modul

Élesítés után e rendszer gondoskodik az elektromos ablakemelvel rendelkező ablakok önálló kód felhúzásáról. Minden olyan járműbe beszerelhető, amely ilyen ablakemelvel rendelkezik.

3. RÖVID ISMERTET

3.1 Bekapcsolás

- Az ajtókat a távvezérlő 'A'-jel gombjának lenyomásával lehet bezárni (ha a járműben van központi zár).
- Az irányjelzők kétszer felvillannak
- Két rövid figyelmeztető hangjelzés hallható (ha aktiváltuk).
- A rendszer teljes élesítése 40 másodperc elteltével következik be.
- A LED folyamatosan világít 40 másodpercig, majd villogni kezd.



| Távvezérlő funkciói | 'A' gomb | 'B' gomb |
|--|----------|----------|
| Bekapcsolás | • | |
| Kikapcsolás | • | |
| Sziréna kikapcsolása | • | |
| Pánikriasztás | | • |
| Ultrahangos térfogat érzékel és további érzékelők (adott esetben) kiiktatása | | • |

3.2 Védelem

A rendszer, élesítés után, hang- és fényjelzéssel riaszt 30 másodpercen át, ha valaki felnyitja a motorháztetőt, csomagtartót vagy kinyitja valamely ajtót. Beltéri érzékelővel felszerelt rendszer, hasonló riasztást ad a járműbe való behatolás esetén. A rendszer élesítve marad a ciklus végén is.

3.3 Riasztási ciklus megszakítása

Ha felhangzik a riasztás, a sziréna hangját azonnal kikapcsolhatjuk a távvezérlő 'A' gombjának egyszeri lenyomásával. Ezzel az irányjelzők villogása is félbeszakad, de a rendszer élesítve marad. A rendszer teljes kikapcsolása és az ajtók nyitása az 'A' gomb másodszeri lenyomásával lehetséges.

3.4 Kikapcsolás

- A távvezérlő 'A' gombjának lenyomásával a rendszert kikapcsoljuk és az ajtókat nyitjuk (amennyiben a gépkocsi rendelkezik központi zárral és a csatlakoztatás megfelelő).
- Az irányjelzők egyszer felvillannak.

- Egy figyelmeztető hangjelzést hallhatunk (ha aktiváltuk).
- A védelem azonnal kikapcsol.
- A LED fénye kikapcsol.

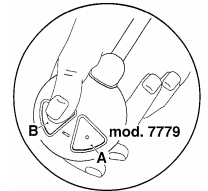
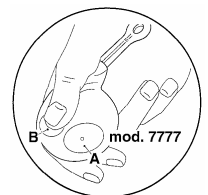
3.5 A riasztó memóriája

Négy rövid hangjelzés hallható, illetve az irányjelzők négyszer felvillannak egy helyett, amennyiben az Ön távollétében a riasztó működésbe lépett.

3.6 Az ultrahangos beltéri érzékelő kiiktatása

A térfogat érzékelőt külön kiiktathatjuk, ha az ablakot, esetleg nap-fényt nem nyitva akarjuk hagyni, vagy arra az esetre valaki a járműben marad.

- 1) A rendszert élesítjük a távvezérlő 'A' gombjának lenyomásával.
- 2) a 40 másodpercen belül nyomjuk le a távvezérlő 'B' gombját.



A hiperfrekvenciás vagy emelés-érzékelő kikapcsolását a 'B' gomb a késleltetésen (40 másodpercen belüli) belüli lenyomásával érhetjük el.

Az irányjelzők egyszer felvillannak, figyelmeztető hangjelzés hallható (aktiválás esetén), a jelzés vételének igazolásaként. Ezzel megtörténik a beltéri érzékelő letiltása, de a védelem minden más része aktív marad. Az érzékelő önállóan újraélesedik a következő élesítés / kikapcsolás ciklus alkalmával.

3.7 Pánikriasztás

A távvezérlő 'B' gombjának lenyomásával, a sziréna felhangzik, és az irányjelzők 10 másodpercig villognak.

E funkció nincs működésben a riasztó bekapcsolását követő 40 másodperces késleltetés idején. A pánikriasztási ciklust a távvezérlő bármely gombjának megnyomásával megállíthatjuk.

3.8 Szervizfunkció

A „szervizfunkció” lehet végtelen teszt a passzív élesedés és emelésérzékelő funkciók átmeneti kiiktatását. Ez akkor lehet szükséges, amikor a kocsit szervizbe viszi, és nem hagyja ott a távvezérlőt.

FONTOS: a távvezérlőt és a PIN kódot soha ne hagyja a gyújtáskulccsal együtt, hogy ne másolhassák le a távvezérlőt.

Mielőtt a gépkocsit szervizben hagyja, eltejté járjon el a következőképpen:

Kapcsoljuk be a gyújtást, nyissuk ki az ajtót és az 'A' gombot nyomjuk le legalább 3 másod-

percre. A funkció aktiválását az irányjelzők egy felvillanása és a LED folyamatos fénye jelzi.

E funkció önmagában kikapcsol, ha a riasztót a távvezérlővel be majd kikapcsoljuk vagy a gyújtást 10-szer be és kikapcsoljuk.

4. ALAPFUNKCIÓK

4.1 Bevezetés

A szerelvény megmutatja, a rendszer mely funkciói vannak aktiválva (engedélyezve), mivel a program módosítható. A gyárban beállított alaprogramot a fekete négyzet jelzi.

4.2 Ablakok ellenrzött zárása

Aktív Inaktív

Az 'A' gomb lenyomásával, élesített riasztóval, az ablakok zárása „ellenrzött” módon történik. A gomb felengedése után az ablakok mozgása félbeszakad.

4.3 Ajtók / motorháztet / csomagtartó nyitva jelzés

Aktív Inaktív

Ha a rendszer élesítésekor az ajtók valamelyikét, motorháztetét vagy csomagtartót után kinyitjuk, az irányjelzők ötször felvillannak és öt figyelmeztető hangjelzés hallható, a szokásos kettő helyett. Ha 40 másodpercen belül becsukjuk őket, akkor az újabb kinyitás ismételt jelzést vált ki. A 40 másodperces késleltetés után nincs további jelzés, míg újabb kinyitásra vagy zárásra nem kerül sor.

4.4 Fényjelzés be / kikapcsoláskor

Aktív Inaktív

A rendszer élesítését az irányjelzők két felvillanása, kikapcsolását pedig egy felvillanás jelzi. E funkció kikapcsolása után az irányjelzők csak a riasztás m ködésbe jelzése után villognak.

4.5 Automatikus élesítés

Aktív Inaktív

A rendszer önmagában élesedik a gyújtáskulcs kikapcsolása és az utolsó ajtó becsukása után, két perccel, de a központi zár nem aktiválódik. Az élesítésre nem kerül sor, ha a gyújtást két percen belül bekapcsoljuk.

4.6 Az indításgátló önm köd élesítése

Aktív Inaktív

A motor indításgátlója önm ködésben élesedik a gyújtás kikapcsolása után 4 perccel. A LED villogni kezd, m ködésbe lép a motor indításgátlója. A rendszert a távvezérlő 'A' gombjának lenyomásával kikapcsolhatjuk.

4.7 Indításgátló általi riasztás

Aktív Inaktív

Riasztási funkció adható hozzá az indításgátló önm köd élesítéséhez. A riasztás a gyújtáskulcs bekapcsolását követően 25 másodperccel lép m ködésbe.

4.8 Figyelmeztető hangjelzés (Buzzer)

Aktív Inaktív

Aktiválása esetén a hangjelzés az irányjelzők villogásával együtemben szól és jelzi a rendszer élesítését és kikapcsolását.

5. TOVÁBBI LEHET SÉGEK

5.1 Passzívan élesed indításgátló

- Aktív Inaktív

Az indításgátló önm. kód en újraélesít, ha a gyújtást nem kapcsolják be a rendszer kiélesítését követ 255 másodpercen belül.

5.2 Riasztó passzív élesedése

- Aktív Inaktív

Ha a rendszer kikapcsolása megtörtént a távvezérl vel, 255 másodperces késleltetés után a riasztó újra élesedik, ha nem kapcsolják be a gyújtást. Az ajtók és a csomagtartó újabb kinyitása/bezárása a számláló visszaállítását (nullázását) eredményezi.

5.3 Ajtózárás, élesed riasztónál

- 5.4 Aktív Inaktív

E funkció az önm. kód ajtózárással egészíti ki a riasztó passzív élesítési funkciót.

5.4 Önm. kód ajtózárás

- Aktív Inaktív

Az ajtók zárására a járm. beállított sebességénél kerül sor, vagy pedig a gyújtáskulcs bekapcsolása után 20 másodperccel.

Az ajtók önm. kód en kizáródnak a gyújtáskulcs kikapcsolása után.

5.5 Önm. kód ajtózárás üzemmód

- Id Sebesség

Önm. kód ajtózárás sebesség vagy id késleltetés szerint.

5.6 Önm. kód rablásgátló

- Aktív Inaktív

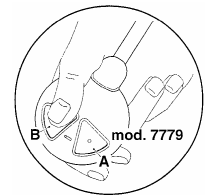
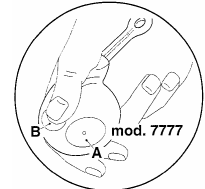
A rablásgátló mindig élesített állapotban van. A járm. akkor indítható, ha a PIN kód els két számjegyét 10 másodpercen belül beüti a vészkiiktató gombnál. A engedélyezést a LED hosszú villogása igazolja. Ekkor a járm. vet szokásos módon lehet használni, a következ gyújtás kikapcsolás/bekapcsolás ciklusig. Ha ezt az eljárást nem tartják be, a távvezérl vel többé nem lehet kezelni a riasztót, a járm. vet 4 percig lehet vezetni, majd a sziréna felhangzik 30 másodpercre. A gyújtás kikapcsolása esetén a riasztás hangjelzése félbeszakad, és a motor azonnal feszültség nélkül marad. Ilyenkor be kell ütni a PIN kódot, és a vészkiiktató gomb segítségével a rendszert kikapcsolni.

5.7 Önkéntes rablásgátló

- Aktív Inaktív

A vezet úgy aktiválhatja a rablásgátló funkciót, hogy bekapcsolt gyújtással a távvezérl n lenyomja a 'B' gombot. A LED gyorsan villogni kezd, jelezve a rablásgátló aktiválását. Az ajtó kinyitása után a távvezérl többé nem m ködteti a riasztót, és a járm. vet 4 percig vezetni lehet, majd a sziréna felhangzik 30 másodpercre. A gyújtáskulcs kikapcsolása után a riasztás hangjelzése megáll, a motor pedig azonnal feszültség nélkül marad. Ilyenkor be kell ütni a PIN kódot, a vészkiiktató gombbal, kikapcsolva a rendszert.

Ha az ajtót akkor szükséges kinyitni, amikor a rablásgátló m kódésben van (a LED gyorsan villogni kezd), a funkciót a „B” jel gomb újabb lenyomásával lehet m kódésen kívül helyezni: a LED egyszer, hosszan felvillan, majd kialszik. Az egyik ajtót ki kell nyitni, hogy megtörténjen a rablásgátló kikapcsolása.



5.8 A motor indításgátló sebesség-érzékel által vezérelt rablásgátlója (VSS bemenet)

- Aktív Inaktív

A járm. leállítás után azonnal feszültség nélkül marad, ha a rablásgátló aktív.

6. RIASZTÁS MEMÓRIÁJA

Ha a riasztás m kódésbe lépett, a hangjelzés és az irányjelz k négy jelzést adnak le,kikapcsoláskor. A riasztó állapotát LED jelzi a rendszer kikapcsolása alkalmával, és ez addig így marad, míg a gyújtást be nem kapcsoljuk(ON).

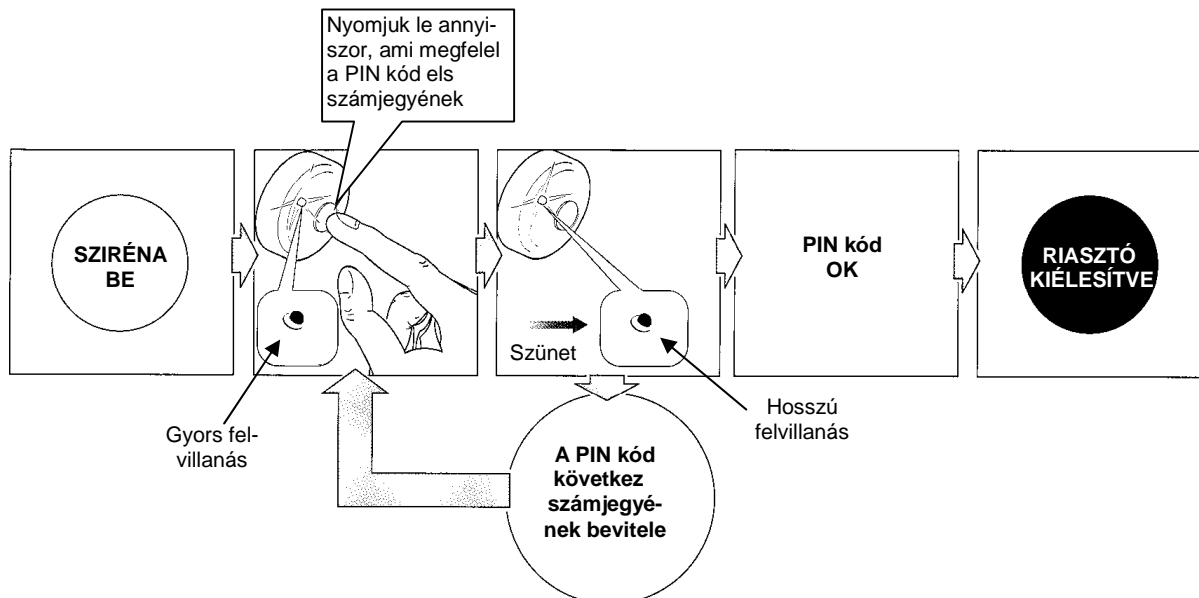
| LED jelzés | Riasztás leírása |
|------------|---|
| 1 villanás | Ajtók valamelyikét, csomagtartót kinyitották. |
| 2 villanás | Ultrahangos térfogat érzékel m kódésbe lépett. |
| 3 villanás | Motorháztet t kinyitották. |
| 4 villanás | Indítási kísérlet (gyújtáskulcs, vezeték rövidre zárása). |
| 5 villanás | Sebességmér bemenete / riasztása |
| 6 villanás | Nincs használatban. |
| 7 villanás | A távvezérl telepe lemerült. |

7.Kiiktatás PIN kóddal

A rendszer az alábbiak szerint kapcsolható ki, ha nem áll rendelkezésre távvezérl :

Nyomja le annyiszor a vészkiiktató kezel táblán lév gombot, ami megfelel PIN kódja els számjegyének,szünet ,majd a LED felvillan. A LED gyors felvillanása kíséri a gomb minden helyes lenyomását. A LED hosszabb felvillanása jelzi a bevitt szám helyességét. Járjon el hasonló módon a következ három számjeggyel is.

A rendszer kikapcsolására az utolsó számjegy bevitele után kerül sor.



8. SZEMÉLYI AZONOSÍTÓ (PIN) KÓD

A személyi (PIN) kód beprogramozása igen fontos.

A PIN kódot soha ne adjuk ki illetéktelen személynek.

A rendszer kikapcsolása után így kell eljárni:

- Nyissunk ki egy ajtót.
- Kapcsoljuk be a gyújtást.
- A vészkiiktató kezel táblán a gombot nyomjuk le annyiszor, ami megfelel PIN kódja első számjegyének. A gomb minden lenyomása alkalmával a LED gyorsan felvillan, a LED hosszabb felvillanása a helyes szám bevitelét jelzi. A többi szám beviteléhez, járjunk el az előbb leírt módon. A kód felismerése esetén az irányjelzők egyszer felvillannak.
- A régi PIN kód beadásához 20 másodperc áll rendelkezésünkre. Adjuk meg újra a régi PIN kódot: nyomjuk le a nyomógombot annyiszor, ami megfelel a PIN kód első számjegyének. A gomb minden lenyomása alkalmával a LED gyorsan felvillan. A kód felismerése után a LED három másodpercig folyamatosan világít, és amikor kialszik, beírhatjuk az új PIN kódot, a LED hosszabb felvillanása a helyes szám bevitelét jelzi. A többi szám beviteléhez, járjunk el az előbb leírt módon.
- Nyomjuk le a gombot a kezel táblán annyiszor, ami megfelel az új PIN kód első számjegyének. A gomb minden lenyomása alkalmával a LED gyorsan felvillan.
- Kapcsoljuk ki a gyújtást.
- Ismétljük meg az új kódbevitelt: a kezel táblán nyomjuk le a gombot annyiszor, ami megfelel az új PIN kód első számjegyének. A gomb minden lenyomása alkalmával a LED rövid ideig felvillan, a LED hosszabb felvillanása a helyes szám bevitelét jelzi. A többi szám beviteléhez, járjunk el az előbb leírt módon.
- Amennyiben az utoljára beadott szám megegyezik az előző legbeadottal, a rendszer rögzíti. Ezt az irányjelzők, valamint a LED 3 másodpercig tartó felvillanásával jelzi.

A folyamatból bármikor kiléphetünk azzal, hogy az ajtót becsukjuk. Ilyen esetben a régi PIN marad.

A PIN kódot soha ne adja ki illetéktelen személynek.

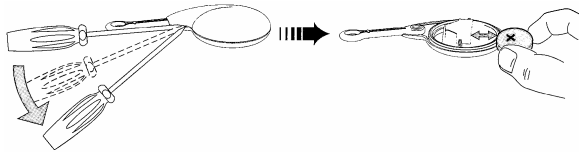
9. KARBANTARTÁS ÉS HIBAKERESÉS

9.1 A távvezérl nem kapcsolja ki a rendszert

Adjuk be a PIN kódot az alábbiak szerint :

A vészkiiktató kezel táblán nyomjuk le a gombot annyiszor, ami megfelel PIN kódja első számjegyének. A gomb minden lenyomása alkalmával a LED röviden felvillan. A LED hosszabb felvillanása igazolja az első számjegy elfogadását. Hasonló módon kell eljárni a további három számjeggyel. A PIN kód felismerése esetén megtörténik a rendszer kikapcsolása.

9.2 A távvezérl telepe lemerült



Amikor a távvezérl telepe lemerül, a benne lévő LED szabálytalanul kezd villogni, vagy pedig csak egyszer felvillan, és nem folyamatosan világít a gomb felengedéséig. Ilyenkor az elemet ki kell cserélni.

1. Elemcsere alkalmával nyissuk fel a távvezérl t az ábrán látható módon, felfeszítve a NYITÁS („OPEN”) szóval jelölt helyen.
2. Az ábra szerint vegyük ki a telepet.
3. Várjunk mintegy 10 másodpercig.
4. Csatlakoztassuk az új elemet. Az elemet csak az oldalain szabad megérinteni. Tartsa be a polaritás helyességét.

5. Zárjuk le a távvezérl t és kétszer nyomja le az 'A' gombot, ellen rizve a rendszer megfelelő m kódését. E m velet közben álljunk a járm mellett.

6. A lemerült telepeket csak az arra kijelölt tartályokban lehet elhelyezni.



9.3 A távvezérl hibája (újraszinkronizálás)

Ha a távvezérl telepe nincs lemerülve, és mégsem m kódik, álljon a járm t l kb. 1 méterre és járjon el az alábbiak szerint.

- A) A távvezérl n nyomja le mindkét gombot, míg a rajta lévő LED kiálszik, majd engedje fel a gombokat (a LED folyamatosan fog világítani).
- B) A távvezérl n nyomja le az 'A' gombot. A LED villogni kezd. Ezzel befejez dött az újraszinkronizálás.
- C) Nyomja le újra a távvezérl 'A' gombját, majd ellen rizze, hogy a rendszer megfelelő en m kódik-e.

9.4 A távvezérl elvesztése

A távvezérl elvesztése esetén a rendszert ki kell kapcsolni a PIN kód segítségével. Ehhez lásd a kiiktatás vész esetén leíró részt (7. fejezet).

9.6 Hibakeresés

| A távvezérlő nem kapcsolja be vagy ki a rendszert | |
|---|---|
| 'A' megoldás | A távvezérlő telepe lemerülhetett (lásd a 9.2 pontot). |
| 'B' megoldás | Megszűnhetett a távvezérlő és az egység közötti szinkron (lásd a 9.3 pontot). |
| 'C' megoldás | A vészkiiktató eljárás alapján kapcsolja ki a rendszert (lásd a 7. fejezetet), majd vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel. |

| A riasztó működésbe lépett látszólagos ok nélkül | |
|---|---|
| A rendszer kikapcsolása alkalmával a LED több felvillanással adja meg a hibakódot, amiből következtetni lehet a működésbe lépés okára (6. fejezet). | |
| 'A' megoldás | Ha a jelzés az ultrahangos térfigyelő működésbe lépését jelenti, ellenőrizze, hogy az ablakok, tetőablak és levegőzárva vannak-e, és a kocsiban nincs-e mozgó tárgy. Ha a hiba továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel. |
| 'B' megoldás | Ha a jelzés arra utal, hogy a rendszer közvetlen érintkezés miatt lépett működésbe (ajtók, motorháztető és csomagtartó kinyitása), akkor a kapcsolók valamelyike beállítását igényel. Vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel. |

GARANCIA FELTÉTELEK

E termékre **12 havi** garancia vonatkozik a beszerzés idejétől számítva, amit nyugtával vagy számlával kell igazolni. A garancia nem érvényes, ha a terméken illetéktelen beavatkozás, helytelen szerelés, leejtés vagy szállítás okozta károk, hanyagság nyoma vagy egyéb olyan károsodás látható, amit nem fedeznek a gyártási hibák. Ha a rendszer helytelenül működik, a gyártó nem tehet felelőssé sem közvetlenül, sem közvetett módon semmiféle személyi sérülésért vagy anyagi kárért. E garanciával kapcsolatban megbízott márkakereskedője szívesen szolgál bármilyen felvilágosítással, felmutatva a vásárlás napját feltüntetett dokumentumokat.

CE ALKALMASSÁGI BIZONYLAT

Mi, **DELTA ELETTRONICA S.p.A.**
bejegyzett székhelyünk
via Astico 41,
I-21100 VARESE,

kijelentjük, hogy

- **7777 távvezérlők, mely ISM frekvenciát használó, kis hatósugarú készülék, és**
- **7727/7726 távvezérlők, mely ISM frekvenciát használó, kis hatósugarú készülék,**

megfelelnek az alábbi irányelvben meghatározott elektromágneses összeférhetőségeknek:

1989. május 3-i, 89/336/EEC, utólagos módosításaival együtt (1992. április 28-i, 92/31/EEC direktíva, 1993. július 22-i, 93/68/EEC direktíva),

ugyanakkor tervezésük és felépítésük megfelel az alábbi szabványoknak:

EN 300 220 – 1997. november 1
prETS 300 683 tervezet, 1995. november

amint az alábbi EC-típusú vizsgálati bizonylat igazolja:

CE-0188 96.07.12-i, B122897H (7726 és 7727 típus)
97.01.10-i, B130418I (7777 típus).

| Szervezet | Ország | 7777 / 7779 Eng. száma |
|-----------|--------------------|------------------------|
| IBPT | Belgium | RTT/D/X1377 |
| NTAD | Dánia | ALR 96130 |
| TAC | Finnország | FI96080133 |
| DGPT | Franciaország | 97 0039 PPL 0 |
| BZT | Németország | G130417J |
| HDTP | Hollandia | NL 96120670 |
| DTEC | Írország | — |
| MPT | Olaszország | DGPGF/4/2/03/338553/FO |
| NTRA | Norvégia | NO96000844-R |
| ICP | Portugália | ICP-003TC-97 |
| DGT | Spanyolország | 06-99-0416 |
| PTS | Svédország | Ue 960214 |
| BAKOM | Svájc | BAKOM 96.1116.K.P |
| R.A. | Egyesült Királyság | 12522 |
| APT | Görögország | Folyamatban |

A FENTI TÁBLÁZAT CSAK A 433.92 MHz-EN MŰKÖDŐ TÁVVEZÉRLŐKRE ÉRVÉNYES.

A gyártó nem vállal felelősséget a berendezés helytelen beszerelésére visszavezethető személyi sérülésért, anyagi kárért vagy a jármű villamos berendezésének károsodásáért. A rendszer csak elrettentésként szolgálhat lopási kísérletek ellen.

DELTA ELETTRONICA s.p.a.
 via Astico 41 – 21100 VARESE – Olaszország